

Bruselj, 26. maj 2025  
(OR. en)

8860/25  
PV CONS 21  
EDUC 146  
JEUN 69  
CULT 49  
AUDIO 40  
SPORT 25  
*PARLNAT*

**OSNUTEK ZAPISNIKA**  
SVET EVROPSKE UNIJE  
(Izobraževanje, mladina, kultura in šport)  
12. in 13. maj 2025

**1. Sprejetje dnevnega reda**

Svet je sprejel dnevni red iz dokumenta 8437/25.

**2. Odobritev točk pod „A“**

**Seznam nezakonodajnih dejavnosti**

8508/25

Svet je sprejel vse točke pod „A“ iz navedenega dokumenta, tudi vse dokumente COR in REV z jezikovnimi spremembami, ki so bili predloženi v sprejetje.

Izjave k tem točkam so v dodatku.

**Nezakonodajne dejavnosti**

MLADINA

**3. Sklepi o skupnosti mladih v Evropi, ki temelji na evropskih vrednotah za skupno in varno Evropo**  
*odobritev*

 7942/25  
+ ADD 1 REV 1  
+ ADD 2  
+ **REV 2 (fr, de, it, nl, el, lv, hr, ga)**

Svet je odobril sklepe iz navedenega dokumenta in sklenil, da se objavijo v Uradnem listu.

Izjavi Bolgarije in Madžarske sta v prilogi.

**4. Resolucija o pregledu smernic za upravljanje dialoga EU z mladimi**  
*odobritev*

 7943/25 + COR 1  
+ **REV 1 (de, nl, el, fi, lv, hr, ga)**  
+ **REV 2 (it)**

Svet je odobril resolucijo iz navedenega dokumenta in sklenil, da se objavi v Uradnem listu.

5. **Dezinformacije, manipulacije in grožnje v kibernetnem prostoru in njihov vpliv na življenje mladih**  
*orientacijska razprava*

 7947/25

Svet je na podlagi usmerjevalnega dopisa predsedstva iz navedenega dokumenta opravil orientacijsko razpravo o dezinformacijah, manipulacijah in grožnjah v kibernetnem prostoru in njihovem vplivu na življenje mladih.

#### IZOBRAŽEVANJE

6. **Sklepi Sveta o inkluzivnih praksah, osredotočenih na učence, v vzgoji in varstvu predšolskih otrok ter šolskem izobraževanju**  
*odobritev*

 6509/25 + ADD1–2  
+ ADD 1 COR 1  
(ro)  
+ REV 1 (mt, sk, sl, ro, hr)  
+ REV 2 (hu)  
+ REV 3 (ga)

Svet je odobril sklepe iz navedenega dokumenta in sklenil, da se objavijo v Uradnem listu. Izjavi Madžarske in Švedske sta v prilogi.

7. **Resolucija o znaku skupne evropske diplome in nadaljnjih korakih v smeri morebitne skupne evropske diplome: krepitev konkurenčnosti Evrope in privlačnosti evropskega visokošolskega izobraževanja**  
*odobritev*

 8671/25  
+ COR 1 (el)  
+ ADD1–3  
+ ADD 1 COR 1  
(el)  
+ ADD 2 COR 1  
(el)  
+ ADD 3 COR 1  
(el)

Svet je odobril resolucijo iz navedenega dokumenta in sklenil, da se objavi v Uradnem listu. Izjave Komisije, Estonije in Madžarske so v prilogi.

8. **Priporočilo Sveta o evropskem sistemu zagotavljanja kakovosti in priznavanja v visokošolskem izobraževanju**  
(pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija: člen 165(4) PDEU)  
*sprejetje*

  8672/25 + ADD 1–3  
(\*)

Svet je sprejel priporočilo iz navedenega dokumenta in sklenil, da se objavi v Uradnem listu. Izjave Komisije, Estonije in Madžarske so v prilogi.

**9. Vloga unije spretnosti pri krepitevi evropskega  
izobraževalnega prostora**  
*orientacijska razprava*

 8086/25

Svet je na podlagi usmerjevalnega dopisa predsedstva iz navedenega dokumenta opravil orientacijsko razpravo o vlogi unije spretnosti pri krepitevi evropskega izobraževalnega prostora.

**Razno**

**10. Mladina**

**(a) Izidi razprave na neformalnem delovnem zajtrku v  
okviru mladinskega dialoga EU<sup>1</sup>**  
*informacije predsedstva*



Svet se je seznanil z informacijami predsedstva.

**(b) Vpliv obsežne ruske invazije na ukrajinsko mladino<sup>2</sup>**  
*informacije predsedstva*

8182/25

**(c) Prispevek sodelovanja EU prek mladinske politike k  
spodbujanju skupnega evropskega spomina in krepitevi  
odpornosti EU**  
*informacije Litve, Estonije in Latvije*

8378/25

**(d) Delovni program prihodnjega predsedstva**  
*informacije Danske*

**Izobraževanje**

**(e) Spodbujanje ozaveščenosti o EU z izobraževanjem**  
*informacije predsedstva*



7979/25

Svet se je seznanil z informacijami predsedstva.

---

<sup>1</sup> V navzočnosti predstavnika poljskega nacionalnega mladinskega sveta in predstavnika Evropskega mladinskega foruma.

<sup>2</sup> V navzočnosti ukrajinskega ministra in namestnika ministra za mladino in šport.

- (f) **Negativen vpliv uporabe pametnih telefonov v šolah**  
*informacije Avstrije, Francije, Madžarske, Italije, Slovaške*  
*in Švedske*

 8166/25

Svet se je seznanil s poročilom Avstrije, Francije, Italije, Madžarske, Slovaške in Švedske. Na srečanju so podporo ustno izrazili tudi Belgija, Ciper, Grčija, Litva in Luksemburg.

- (g) **Neformalna konferenca „Eno leto po ministrskem srečanju skupine G7 o izobraževanju: katere ukrepe bi bilo treba sprejeti za nadaljnje izboljšanje sodelovanja na področju izobraževanja?“ (Rim, 27. in 28. junij 2025)**  
*informacije Italije*

 8167/25

Svet se je seznanil z informacijami Italije.

- (h) 7. Svetovni forum OECD o prihodnosti izobraževanja in spretnosti 2040 (Bratislava, 24.–26. november 2025)  
*informacije Slovaške*

8560/25

- (i) Prispevek sodelovanja EU na področju izobraževanja k večji ozaveščenosti o totalitarnih režimih in krepitevi odpornosti EU  
*informacije Litve, Estonije in Latvije*

8577/1/25 REV 1

- (j) Delovni program prihodnjega predsedstva  
*informacije Danske*

## **SEJA V TOREK, 13. MAJA 2025**

### **Nezakonodajne dejavnosti**

#### **KULTURA, AVDIOVIZUALNO PODROČJE IN MEDIJI**

11. **Sklepi o podpori mladim umetnikom ter kulturnim in ustvarjalnim delavcem na začetku njihove poklicne poti**  
*odobritev*

 7635/25  
+ REV 1 (de, el, sv,  
lv, hu, sk, ga)

Svet je odobril sklepe iz navedenega dokumenta in sklenil, da se objavijo v Uradnem listu.

12. **Sklepi o oceni pravnega okvira za avdiovizualne medijske storitve in storitve platform za izmenjavo videov** [2] 7710/25  
+ REV 1 (fr, fi, sv,  
lv, hu, pl, sk, ga)  
*odobritev*

Svet je odobril sklepe iz navedenega dokumenta in sklenil, da se objavijo v Uradnem listu.

13. **Nov pristop h kulturi v Evropski uniji: kulturni kompas in prihodnosti programa Ustvarjalna Evropa** [2] 7679/25  
*orientacijska razprava*

Svet je na podlagi usmerjevalnega dopisa predsedstva iz navedenega dokumenta opravil orientacijsko razpravo o temi „Nov pristop h kulturi v Evropski uniji: kulturni kompas in prihodnosti programa Ustvarjalna Evropa“.

### ŠPORT

14. **Sklepi o celostnem pristopu k športu in telesni dejavnosti v kontekstu izobraževanja** [2] 8186/25 + ADD 1  
+ ADD 1 REV 1  
(it)  
+ REV 1 (sv, pl, sl,  
hr, ga)  
+ REV 2 (it)  
*odobritev*

Svet je odobril sklepe iz navedenega dokumenta in sklenil, da se objavijo v Uradnem listu.

Izjava Madžarske je v prilogi.

15. **Vloga športnikov in športnic pri oblikovanju športnih politik<sup>3</sup>** [2] 8187/25  
*orientacijska razprava*

Svet je na podlagi usmerjevalnega dopisa predsedstva iz navedenega dokumenta opravil orientacijsko razpravo o vlogi športnikov in športnic pri oblikovanju športnih politik.

---

<sup>3</sup> V navzočnosti člana Mednarodnega olimpijskega komiteja.

## **Razno**

### **16. Kultura, avdiovizualno področje in mediji**

- (a) **Preglednost lastništva in financiranja medijev** [2] 8382/25  
*informacije Hrvaške*

Svet se je seznanil z informacijami Hrvaške.

- (b) **Evropska prestolnica kulture 2029: Kiruna** [2] 8071/25  
*informacije Švedske*

Svet se je seznanil z informacijami Švedske.

- (c) **Bela knjiga iz Chemnitza – 40 priporočil 40 let** [2] 8580/25  
**programa evropskih prestolnic kulture**  
*informacije Nemčije*

Svet se je seznanil z informacijami Nemčije.

- (d) **Pomen kulturnega in ustvarjalnega sektorja pri** [2] 8188/2/25 REV 2  
**razvoju umetne inteligence: varstvo avtorskih in**  
**sorodnih pravic ter zagotavljanje preglednosti na**  
**podlagi akta o umetni inteligenci**  
*informacije Italije, Madžarske, Portugalske in Španije*

Svet se je seznanil z informacijami Italije, Madžarske, Portugalske in Španije, ki jih je Francija ustno podprla.

- (e) **MONDIACULT 2025 – Unescova svetovna** [2] 8485/25  
**konferenca o kulturnih politikah in trajnostnem**  
**razvoju (Barcelona, 29. september–1. oktober 2025)**  
*informacije Španije*

Svet se je seznanil z informacijami Španije.

- (f) **Spodbujanje svetovne podpore za ukrajinsko kulturo** [2] 8562/25  
**in kulturno dediščino na konferenci o okrevanju**  
**Ukrajine 2025 (Rim, 10. in 11. julij 2025)**  
*informacije Italije*

Svet se je seznanil z informacijami Italije.

- (g) **Uspeh evropskega modela financiranja in ureditve za filmsko in avdiovizualno ustvarjanje<sup>4</sup>**  8623/25  
*informacije Francije*

Svet se je seznanil z informacijami Francije.

- (h) Prispevek kulture k pripravljenosti EU: dolgoročno ohranjanje digitalne kulturne dediščine 8559/25  
*informacije Estonije*
- (i) Prispevek sodelovanja EU v kulturi k skupnem evropskem spominu in krepitvi odpornosti EU 8564/1/25 REV 1  
*informacije Estonije, Latvije, Litve in Španije*
- (j) Delovni program prihodnjega predsedstva *informacije Danske*

### Šport

- (k) Svetovna protidopinška agencija (WADA): seja upravnega odbora (5. december 2024) 8510/25  
*informacije predstavnice držav članic EU v upravnem odboru Svetovne protidopinške agencije (WADA)*
- (l) **Evropska in socialna razsežnost XXV. zimskih olimpijskih in paraolimpijskih iger (Milano in Cortina 2026): pomembni športni dogodki, evropski model športa in vloga prostovoljstva**  8185/25  
*informacije Italije*

Svet se je seznanil z informacijami Italije.

- (m) **9. maj 2025: Šport praznuje dan Evrope**  8519/25  
*informacije Španije*

Svet se je seznanil z informacijami Španije.

---

<sup>4</sup> V navzočnosti francoskega filmskega režiserja, scenarista in producenta.

- (n) Vpliv obsežne ruske invazije na ukrajinski športni sektor<sup>5</sup> 8184/25  
*informacije predsedstva*
- (o) Delovni program prihodnjega predsedstva  
*informacije Danske*

---

 Javna razprava na predlog predsedstva (člen 8(2) Poslovnika Sveta)

 Na podlagi predloga Komisije

(\*) Točka, o kateri se lahko zahteva glasovanje

---

<sup>5</sup>  
ukrajinskega ministra in namestnika ministra za mladino in šport.

V navzočnosti

**Izjave k nezakonodajnim točkam pod „B“ iz dok. 8437/25**

**K točki 3 s**  
**seznama točk pod**  
**„B“:**

**Sklepi o skupnosti mladih v Evropi, ki temelji na evropskih vrednotah za skupno in varno Evropo**  
*odobritev*

**IZJAVA REPUBLIKE BOLGARIJE**

„Republika Bolgarija pripisuje velik pomen spodbujanju in varstvu človekovih pravic, pri čemer bo še naprej izpolnjevala svoje zaveze na tem področju, pa tudi zagotavljanju enakosti in boju proti diskriminaciji kot temeljnim vrednotam Evropske unije.

Sklepi Sveta o skupnosti mladih v Evropi, ki temelji na evropskih vrednotah za skupno in varno Evropo, se sklicujejo na dokumente Evropske komisije, še posebej na strategijo za enakost spolov za obdobje 2020–2025 in strategijo Evropske komisije za enakost LGBTIQ oseb za obdobje 2020–2025, ki vsebujeta opredelitve, izraze ali besedne zveze, ki so v skladu z bolgarsko zakonodajo nezdržljivi z binarnim razumevanjem spola.

V skladu z odločbama Ustavnega sodišča Republike Bolgarije št. 13/2018 in 15/2021 si naša država pridržuje pravico, da sklepe izvaja ob razumevanju, da ima koncept spola le biološki pomen in da kot biološko opredeljen temelji na spolni binarnosti, tj. obstoju dveh različnih spolov, moškega in ženskega.“

**IZJAVA MADŽARSKE**

„Madžarska meni, da pristop predsedstva k enakosti spolov temelji na pazljivo uravnoteženem kompromisu, zato podpiramo sedanji pristop iz *sklepov Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o skupnosti mladih v Evropi, ki temelji na evropskih vrednotah za skupno in varno Evropo*.

Madžarska podpira celovit pristop k politikam, povezanim z mladimi, in meni, da je pomembno obravnavati izzive, s katerimi se soočajo mladi, za njihovo celovito vključevanje in sodelovanje, predvsem v postopkih odločanja. Menimo, da je bistveno podpirati mlade in jih opolnomočiti z vizijo varne in vključujoče prihodnosti.

Madžarska priznava in spodbuja enakost med moškimi in ženskami v skladu z madžarsko ustavo, primarno zakonodajo, načeli in vrednotami Evropske unije ter zavezami in načeli na podlagi mednarodnega prava. Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna vrednota. Madžarska v skladu z navedenim in nacionalno zakonodajo pojem ‚spol‘ (ang. gender) iz *sklepov Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o skupnosti mladih v Evropi, ki temelji na evropskih vrednotah za skupno in varno Evropo*, razlaga kot sklicevanje na ‚biološki spol‘ (ang. sex).

Madžarska izjavlja, da bi bilo treba strategijo Komisije za enakost spolov za obdobje 2020–2025 (COM(2020) 152 final), navedeno v sklepih Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o skupnosti mladih v Evropi, ki temelji na evropskih vrednotah za skupno in varno Evropo, razlagati ob ustreznem upoštevanju nacionalnih pristojnosti in posebnih okoliščin v vsaki državi članici.“

**K točki 6 s**  
**seznama točk pod**  
**„B“:**

**Sklepi Sveta o inkluzivnih praksah, osredotočenih na učence, v vzgoji in varstvu predšolskih otrok ter šolskem izobraževanju**  
*odobritev*

**IZJAVA MADŽARSKE**

„V skladu z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah ima vsakdo pravico do izobraževanja ter dostopa do poklicnega in nadaljnega usposabljanja. Madžarska je zavezana izpolnjevanju in uveljavljanju te pravice ter zagotavljanju enakega obravnavanja in participacije vseh, zlasti otrok.

Glede na to, da je družinsko pravo v bistvu v izključni pristojnosti držav članic, Madžarska razlaga izraz ‚vse družine‘ v sklepih Sveta o inkluzivnih praksah, osredotočenih na učence, v vzgoji in varstvu predšolskih otrok ter šolskem izobraževanju, v skladu s Temeljnimi zakonom Madžarske in njeno zakonodajo.“

**IZJAVA ŠVEDSKE**

„Švedska želi pojasniti, zakaj se ne strinja povsem z vsebino sklepov Sveta o inkluzivnih praksah, osredotočenih na učence, v vzgoji in varstvu predšolskih otrok ter šolskem izobraževanju. Odobritvi sklepov ne nasprotuje.

Švedski zakon o izobraževanju jasno določa, da je treba vsem otrokom in učencem v vseh vrstah šol in v popoldanskem varstvu zagotoviti usmerjanje in spodbude, ki jih potrebujejo pri učenju in osebostnem razvoju. Učencem, ki imajo zaradi invalidnosti težave pri doseganju različnih meril za ocenjevanje ali ustreznih meril za presojanje njihovega znanja, bi bilo treba zagotoviti podporo, s katero bi čim bolj zmanjšali posledice invalidnosti. Poleg tega je Švedska ena od držav, ki že dolgo izvajajo močan inkluziven program na področju izobraževanja, inkluzivne politike pa so na Švedskem sestavni del tako teorije kot tudi prakse. Izkušnja Švedske je, da je inkluzivno izobraževanje ob pravem času in na pravem mestu sicer smiselno, vendar je lahko tudi kontraproduktivno. Kadar se od učitelja pričakuje, da bo več učencem v isti učilnici zagotovil različne podporne ukrepe, lahko inkluzija v smislu poučevanja vseh učencev skupaj dejansko povzroči izključevanje, saj učenci v praksi ne dobijo individualne podpore, ki jo potrebujejo.

Švedska vlada želi zato poudariti, da ni samoumevno, da vsi učenci, ki potrebujejo podporne ukrepe, te tudi prejmejo na najboljši možen način v okviru rednega poučevanja ali v rednih učilnicah. V nekaterih primerih so potrebni podporni ukrepi zunaj rednega poučevanja. Med njimi so lahko ukrepi za izboljšanje osnovnih bralnih in pisnih spretnosti, pa tudi podporo učiteljev za otroke s posebnimi izobraževalnimi potrebami, dostop do manjših učnih skupin in dostop do visokokakovostnih zdravstvenih storitev za učence.

Zato želi Švedska poudariti, da predlagani sklepi Sveta ne odražajo ustrezno kompleksnosti in podrobnosti, ki izhajajo iz vsakodnevnih šolskih praks.“

## **IZJAVA KOMISIJE**

„Komisija pozdravlja osnutek resolucije Sveta in osnutek priporočila Sveta ter pozornost, namenjeno načrtu za evropsko diplomu ter evropskemu sistemu zagotavljanja kakovosti in priznavanja, ki sta ključna dejavnika pri zagotavljanju, da bodo naši sistemi izobraževanja in usposabljanja imeli ustrezna orodja za pripravo Evropejcev in Evropejk vseh generacij na hitro spreminjajočo se prihodnost, in sicer z visokokakovostnim in vključujočim izobraževanjem, usposabljanjem in vseživljenjskim učenjem. Komisija je seznanjena z zahtevo Sveta po naslednjih korakih in ji bo namenila potrebno pozornost. Vendar si Komisija pridržuje pravico, da se odzove v skladu s pravili iz Pogodbe, ob ustreznem upoštevanju zlasti svoje pravice do pobude ter proračunskih in kadrovskih virov, ki so ji na voljo.“

## **IZJAVA ESTONIJE**

**„Estonija ponovno poudarja, da je trdno zavezana internacionalizaciji visokošolskega izobraževanja in podpori oblikovanju skupnih programov, ki krepijo konkurenčnost Evrope in spodbujajo sodelovanje med našimi visokošolskimi ustanovami.** Prepričani smo, da je treba vse skupne programe – ob spoštovanju temeljnih vrednot evropskega visokošolskega prostora, vključno z akademsko svobodo, institucionalno avtonomijo in pravno državo – obravnavati z enakim spoštovanjem in priznavanjem.

V okviru predlagane evropske diplome je treba posebno pozornost nameniti potrebam in interesom manjših jezikovnih skupnosti. **Estonija je trdno zavezana ohranjanju in spodbujanju visokošolskega izobraževanja v estonskem jeziku.** Čeprav internacionalizacija in uporaba angleščine prinašata pomembne koristi, moramo zagotoviti zaščito bogate jezikovne in kulturne raznolikosti Evrope. Za Estonijo varovanje visokošolskega izobraževanja v estonskem jeziku ni le politična izbira, temveč je vprašanje nacionalne identitete, demokracije in družbene odpornosti, zlasti glede na današnje spreminjajoče se varnostne izzive. Bistveno je, da manjši sistemi in ustanove niso v slabšem položaju zaradi okvirov, ki ne upoštevajo v zadostni meri njihovih posebnih okoliščin.

**Ponovno poudarjamo tudi pomen celovitega in učinkovitega izvajanja sistemov zagotavljanja kakovosti, ki smo jih skupaj razvili v okviru bolonjskega procesa.** Estonija ne vidi dodane vrednosti, ki bi jo prinesla uvedba novega medinstitucionalnega okvira za zagotavljanje kakovosti. Menimo, da bo to povzročilo nepotrebno zapletenost in upravno breme. Namesto tega pozivamo k močnemu institucionalnemu pristopu k zagotavljanju kakovosti, ki bo trdno oprt na obstoječa orodja in okvire, pri čemer bodo ob začetku izvajanja skupnih programov rezultati nacionalne akreditacije avtomatično priznani. To bo pripomoglo k zmanjšanju birokracije in podprlo cilj avtomatičnega vzajemnega priznavanja kvalifikacij.

Temeljito bi bilo treba preskusiti tudi načine za nadaljnjo krepitev medsebojnega zaupanja v nacionalne sisteme zagotavljanja kakovosti, študijo izvedljivosti pa bi bilo treba opraviti ne le za predlagano evropsko diplomu, temveč tudi za alternativne rešitve za doseganje ciljev. Zato **Estonija podpira odprt in pragmatičen pristop brez vnaprejšnjega opredeljevanja rezultatov.** Menimo, da bi bilo treba predlagano skupno evropsko diplomu preučevati sočasno z alternativnimi rešitvami, ki spodbujajo učinkovito sodelovanje med visokošolskimi ustanovami ob hkratnem spoštovanju nacionalnih okvirov.

Vsakršna nova pobuda mora biti inkluzivna in zagotavljati, da bodo vsi nacionalni sistemi in visokošolske ustanove – ne glede na velikost – lahko sodelovali in imeli koristi od naših skupnih ukrepov. Moč Evrope je v njeni raznolikosti, naš cilj pa mora biti oblikovanje konkurenčnega, povezanega in za prihodnost primerne visokošolskega sistema, ki bo koristil vsem.

**Estonija je še naprej zavezana evropskemu visokošolskemu prostoru, ki temelji na medsebojnem zaupanju, akademski svobodi, institucionalni avtonomiji, inkluziji in spoštovanju raznolikosti.** Te vrednote nas morajo pri našem skupnem napredku še naprej usmerjati.“

## IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska meni, da je internacionalizacija visokošolskih sistemov bistvena za konkurenčnost Evrope. Sodelovanje v visokošolskem izobraževanju bi bilo treba olajšati na resnično vključujoč način, in sicer z zagotavljanjem enakih možnosti vsem visokošolskim ustanovam v Evropi, vključno z možnostjo znaka skupne evropske diplome. V zvezi s tem Madžarska obžaluje, da je sodelovanje v programih Erasmus+ in Obzorje Evropa trenutno ovirano za znatno število madžarskih univerz zaradi ukrepa, uvedenega z *Izvedbenim sklepom Sveta (EU) 2022/2506 z dne 15. decembra 2022 o ukrepih za zaščito proračuna Unije pred kršitvami načel pravne države na Madžarskem*. Ta omejitev je velika ovira za evropsko sodelovanje in bo povzročila nepopravljivo škodo ne le madžarskim državljanom in tujim študentom na Madžarskem, ki niso vključeni v program, temveč tudi celotni evropski skupnosti.

Madžarska zato pozdravlja dejstvo, da je v resoluciji Sveta poudarjeno, da je treba vsem visokošolskim ustanovam zagotoviti pravičen dostop do sredstev, vključno z razpoložljivimi sredstvi Unije, pa tudi z inkluzivnim pristopom, da bodo lahko izkoristile evropsko in mednarodno sodelovanje, pri čemer je treba zagotoviti, da nobena ustanova ne bo zapostavljena pri prizadevanjih za odličnost, in se posebej zavezuje, da bo v celoti izkoristila priložnosti, ki jih ponuja program Erasmus+ v vseh državah članicah. Z zadovoljstvom namreč ugotavljamo, da Svet poudarja, da je treba te priložnosti zagotoviti vsem visokošolskim ustanovam, ne glede na njihovo obliko delovanja, kar vključuje tudi univerze, ki jih vzdržujejo skladi javnega interesa in ki jih zadeva ukrep, uveden z *Izvedbenim sklepom Sveta (EU) 2022/2506*. To je še toliko bolj pomembno, saj Madžarska ne more v celoti prispevati k doseganju ciljev iz resolucije in priporočila Sveta, dokler zadevnim univerzam ne bo ponovno zagotovljeno sodelovanje v programu Erasmus+. Ne glede na navedeno je Madžarska še naprej zavezana internacionalizaciji visokošolskega izobraževanja. V ta namen se je lani začel izvajati program Pannonia, da bi vsem madžarskim študentom zagotovili priložnost za pridobitev mednarodnih izkušenj.

Madžarska ugotavlja, da bodo laboratorij za politiko sestavljali predstavniki in predstavnice držav članic, ki so člani in članice delovne skupine strateškega okvira evropskega izobraževalnega prostora za visokošolsko izobraževanje (ali katere koli skupine, ki jo bo nasledila in bo ustanovljena v tem okviru), ter drugi strokovnjaki in strokovnjakinje, ki jih imenujejo države članice. Zato je mogoče predstavnike univerz in predstavnike akreditacijskih odborov/organov napotiti v laboratorij za politiko.

Madžarska pozdravlja tudi sklicevanje v resoluciji Sveta, v katerem je pojasnjeno, da je treba ukrepe iz navedene resolucije izvajati ob upoštevanju sistemov izobraževanja in usposabljanja v različnih nacionalnih pravnih okvirih in meril za znak skupne evropske diplome iz Priloge II k Priporočilu Sveta, pri oblikovanju katerih je treba v celoti spoštovati načelo subsidiarnosti in pristojnosti držav članic na področju izobraževanja in usposabljanja. Madžarska ugotavlja, da je njen izobraževalni sistem globoko zakoreninjen v njeni nacionalni identiteti, ustavnih tradicijah in pravnem redu, vključno z madžarsko ustavo, ki bi jo bilo zato treba pri določanju teh meril v celoti spoštovati.“

**K točki 8 s**  
**seznama točk pod**  
**„B“:**

**Priporočilo Sveta o evropskem sistemu zagotavljanja kakovosti in priznavanja v visokošolskem izobraževanju**  
**(pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija: člen 165(4) PDEU)**  
*sprejetje*

## **IZJAVA KOMISIJE**

„Komisija pozdravlja osnutek resolucije Sveta in osnutek priporočila Sveta ter pozornost, namenjeno načrtu za evropsko diplomo ter evropskemu sistemu zagotavljanja kakovosti in priznavanja, ki sta ključna dejavnika pri zagotavljanju, da bodo naši sistemi izobraževanja in usposabljanja imeli ustrezna orodja za pripravo Evropejcev in Evropejk vseh generacij na hitro spreminjajočo se prihodnost, in sicer z visokokakovostnim in vključujočim izobraževanjem, usposabljanjem in vseživljenjskim učenjem. Komisija je seznanjena z zahtevo Sveta po naslednjih korakih in ji bo namenila potrebno pozornost. Vendar si Komisija pridržuje pravico, da se odzove v skladu s pravili iz Pogodbe, ob ustreznem upoštevanju zlasti svoje pravice do pobude ter proračunskih in kadrovskih virov, ki so ji na voljo.“

## **IZJAVA ESTONIJE**

„Estonija ponovno poudarja, da je trdno zavezana internacionalizaciji visokošolskega izobraževanja in podpori oblikovanju skupnih programov, ki krepijo konkurenčnost Evrope in spodbujajo sodelovanje med našimi visokošolskimi ustanovami. Prepričani smo, da je treba vse skupne programe – ob spoštovanju temeljnih vrednot evropskega visokošolskega prostora, vključno z akademsko svobodo, institucionalno avtonomijo in pravno državo – obravnavati z enakim spoštovanjem in priznavanjem.

V okviru predlagane evropske diplome je treba posebno pozornost nameniti potrebam in interesom manjših jezikovnih skupnosti. **Estonija je trdno zavezana ohranjanju in spodbujanju visokošolskega izobraževanja v estonskem jeziku.** Čeprav internacionalizacija in uporaba angleščine prinašata pomembne koristi, moramo zagotoviti zaščito bogate jezikovne in kulturne raznolikosti Evrope. Za Estonijo varovanje visokošolskega izobraževanja v estonskem jeziku ni le politična izbira, temveč je vprašanje nacionalne identitete, demokracije in družbene odpornosti, zlasti glede na današnje spreminjajoče se varnostne izzive. Bistveno je, da manjši sistemi in ustanove niso v slabšem položaju zaradi okvirov, ki ne upoštevajo v zadostni meri njihovih posebnih okoliščin.

**Ponovno poudarjamo tudi pomen celovitega in učinkovitega izvajanja sistemov zagotavljanja kakovosti, ki smo jih skupaj razvili v okviru bolonjskega procesa.** Estonija ne vidi dodane vrednosti, ki bi jo prinesla uvedba novega medinstitucionalnega okvira za zagotavljanje kakovosti. Menimo, da bo to povzročilo nepotrebno zapletenost in upravno breme. Namesto tega pozivamo k močnemu institucionalnemu pristopu k zagotavljanju kakovosti, ki bo trdno oprt na obstoječa orodja in okvire, pri čemer bodo ob začetku izvajanja skupnih programov rezultati nacionalne akreditacije avtomatično priznani. To bo pripomoglo k zmanjšanju birokracije in podprlo cilj avtomatičnega vzajemnega priznavanja kvalifikacij.

Temeljito bi bilo treba preskusiti tudi načine za nadaljnjo krepitev medsebojnega zaupanja v nacionalne sisteme zagotavljanja kakovosti, študijo izvedljivosti pa bi bilo treba opraviti ne le za predlagano evropsko diplomo, temveč tudi za alternativne rešitve za doseganje ciljev. Zato **Estonija podpira odprt in pragmatičen pristop brez vnaprejšnjega opredeljevanja rezultatov.** Menimo, da bi bilo treba predlagano skupno evropsko diplomo preučevati sočasno z alternativnimi rešitvami, ki spodbujajo učinkovito sodelovanje med visokošolskimi ustanovami ob hkratnem spoštovanju nacionalnih okvirov.

Vsakršna nova pobuda mora biti inkluzivna in zagotavljati, da bodo vsi nacionalni sistemi in visokošolske ustanove – ne glede na velikost – lahko sodelovali in imeli koristi od naših skupnih ukrepov. Moč Evrope je v njeni raznolikosti, naš cilj pa mora biti oblikovanje konkurenčnega, povezanega in za prihodnost primerne visokošolskega sistema, ki bo koristil vsem.

**Estonija je še naprej zavezana evropskemu visokošolskemu prostoru, ki temelji na medsebojnem zaupanju, akademski svobodi, institucionalni avtonomiji, inkluziji in spoštovanju raznolikosti.** Te vrednote nas morajo pri našem skupnem napredku še naprej usmerjati.“

## IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska meni, da je internacionalizacija visokošolskih sistemov bistvena za konkurenčnost Evrope. Sodelovanje v visokošolskem izobraževanju bi bilo treba olajšati na resnično vključujoč način, in sicer z zagotavljanjem enakih možnosti vsem visokošolskim ustanovam v Evropi, vključno z možnostjo znaka skupne evropske diplome. V zvezi s tem Madžarska obžaluje, da je sodelovanje v programih Erasmus+ in Obzorje Evropa trenutno ovirano za znatno število madžarskih univerz zaradi ukrepa, uvedenega z *Izvedbenim sklepom Sveta (EU) 2022/2506 z dne 15. decembra 2022 o ukrepih za zaščito proračuna Unije pred kršitvami načel pravne države na Madžarskem*. Ta omejitev je velika ovira za evropsko sodelovanje in bo povzročila nepopravljivo škodo ne le madžarskim državljanom in tujim študentom na Madžarskem, ki niso vključeni v program, temveč tudi celotni evropski skupnosti.

Madžarska zato pozdravlja dejstvo, da je v resoluciji Sveta poudarjeno, da je treba vsem visokošolskim ustanovam zagotoviti pravičen dostop do sredstev, vključno z razpoložljivimi sredstvi Unije, pa tudi z inkluzivnim pristopom, da bodo lahko izkoristile evropsko in mednarodno sodelovanje, pri čemer je treba zagotoviti, da nobena ustanova ne bo zapostavljena pri prizadevanjih za odličnost, in se posebej zavezuje, da bo v celoti izkoristila priložnosti, ki jih ponuja program Erasmus+ v vseh državah članicah. Z zadovoljstvom namreč ugotavljamo, da Svet poudarja, da je treba te priložnosti zagotoviti vsem visokošolskim ustanovam, ne glede na njihovo obliko delovanja, kar vključuje tudi univerze, ki jih vzdržujejo skladi javnega interesa in ki jih zadeva ukrep, uveden z *Izvedbenim sklepom Sveta (EU) 2022/2506*. To je še toliko bolj pomembno, saj Madžarska ne more v celoti prispevati k doseganju ciljev iz resolucije in priporočila Sveta, dokler zadevnim univerzam ne bo ponovno zagotovljeno sodelovanje v programu Erasmus+.

Ne glede na navedeno je Madžarska še naprej zavezana internacionalizaciji visokošolskega izobraževanja. V ta namen se je lani začel izvajati program Pannonia, da bi vsem madžarskim študentom zagotovili priložnost pridobitve mednarodnih izkušenj.

Madžarska ugotavlja, da bodo laboratorij za politiko sestavljali predstavniki in predstavnice držav članic, ki so člani in članice delovne skupine strateškega okvira evropskega izobraževalnega prostora za visokošolsko izobraževanje (ali katere koli skupine, ki jo bo nasledila in bo ustanovljena v tem okviru), ter drugi strokovnjaki in strokovnjakinje, ki jih imenujejo države članice. Zato je mogoče predstavnike univerz in predstavnike akreditacijskih odborov/organov napotiti v laboratorij za politiko.

Madžarska pozdravlja tudi sklicevanje v resoluciji Sveta, v katerem je pojasnjeno, da je treba ukrepe iz navedene resolucije izvajati ob upoštevanju sistemov izobraževanja in usposabljanja v različnih nacionalnih pravnih okvirih in meril za znak skupne evropske diplome iz Priloge II k Priporočilu Sveta, pri oblikovanju katerih je treba v celoti spoštovati načelo subsidiarnosti in pristojnosti držav članic na področju izobraževanja in usposabljanja. Madžarska ugotavlja, da je njen izobraževalni sistem globoko zakoreninjen v njeni nacionalni identiteti, ustavnih tradicijah in pravnem redu, vključno z madžarsko ustavo, ki bi jo bilo zato treba pri določanju teh meril v celoti spoštovati.“

**K točki 14 s**  
**seznama točk pod**  
**„B“:**

**Sklepi o celostnem pristopu k športu in telesni dejavnosti v kontekstu izobraževanja**  
*odobritev*

## **IZJAVA MADŽARSKE**

„Madžarska priznava in spodbuja enakost med moškimi in ženskami v skladu z madžarsko ustavo, primarno zakonodajo, načeli in vrednotami Evropske unije ter zavezami in načeli na podlagi mednarodnega prava. Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna vrednota. Madžarska v skladu z navedenim in nacionalno zakonodajo razlaga spol kot zagotavljanje enakih možnosti in priložnosti za ženske in moške. Madžarska v skladu z navedenim in svojo nacionalno zakonodajo v *sklepih Sveta ter predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o celostnem pristopu k športu in telesni dejavnosti v kontekstu izobraževanja* pojem ‚spol‘ (angl. gender) razlaga kot sklicevanje na ‚biološki spol‘ (angl. sex), pojem ‚enakost spolov‘ pa kot ‚zagotavljanje enakih možnosti in priložnosti za ženske in moške‘.“